

Programmation Etude du Code : CP bilingue → CE1 bilingue

| PERIODE 1 | Graphème français | Graphème allemand | Mot référent allemand | Mot-outil allemand |
|------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|--------------------|
| Semaine 1 | a | l (bref) | Indianer | ich – ist – hat |
| Semaine 2 | l | r | Reh | er – da |
| Semaine 3 | é | ü | Tür | der – die – das |
| Semaine 4 | o | m | Maus | sie |
| Semaine 5 | u | u | Uhr | du |
| Semaine 6 | f | d | Dach | und |
| Semaine 7 | REVISIONS | | | |

| PERIODE 2 | Graphème français | Graphème allemand | Mot référent allemand | Mot-outil allemand |
|------------------|-------------------|-------------------|---|---|
| Semaine 1 | j | ei | Eis | ein – eine – mein – dein – sein – kein |
| Semaine 2 | e 'eu' | w | Wolke | was – wo – wer – wie |
| Semaine 3 | ou | t | Tasse | |
| Semaine 4 | p | n | Nase | |
| Semaine 5 | b | e | Elefant Esel Affe | |
| Semaine 6 | s ss s | s ss s ß | Sonne Wasser Rose Strauß | |
| Semaine 7 | REVISIONS | | | |

| PERIODE 3 | Graphème français | Graphème allemand | Mot référent allemand | Mot-outil allemand |
|------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|--------------------|
| Semaine 1 | v | au | Auto | |
| Semaine 2 | ch | sch | Schere | |
| Semaine 3 | eu | ö | Öl | |
| Semaine 4 | c k qu | h | Hose | |
| Semaine 5 | an am en em | g | Gabel | |

| | | | | |
|------------------|------------------|---|--------------|--|
| Semaine 6 | on om | ä | Äpfel | |
| Semaine 7 | REVISIONS | | | |

| PERIODE 4 | | | | |
|------------------|-------------------|-------------------|------------------------|--------------------|
| | Graphème français | Graphème allemand | Mot référent allemand | Mot-outil allemand |
| Semaine 1 | in im | eu | Eule | |
| Semaine 2 | z | z | Zaun | |
| Semaine 3 | oi oin | ch (i-ü) | | |
| Semaine 4 | y | sp st | Spiegel - Stern | |
| Semaine 5 | au eau | v | Vogel Vase | |
| Semaine 6 | è ë ê | ch (a-o-u) | Buch | |
| Semaine 7 | REVISIONS | | | |

| PERIODE 5 | | | | |
|------------------|-------------------|-------------------|---|--------------------|
| | Graphème français | Graphème allemand | Mot référent allemand | Mot-outil allemand |
| Semaine 1 | ai ei | ie ih i | Wiese ihr Igel | |
| Semaine 2 | ph | ng nk | Ring Bank | |
| Semaine 3 | un | b d g | à la fin du mot se prononce p t k : Korb - Hund - König | |
| Semaine 4 | g gn | x chs | Hexe Fuchs | |
| Semaine 5 | | pf | Pferd | |
| Semaine 6 | | j | Junge | |
| Semaine 7 | REVISIONS | | | |

Il reste des graphèmes français à mettre en œuvre par la partie française en lien avec l'apprentissage de l'orthographe :

Les lettres muettes à la fin : e, t, s, x, d

à/â

ent (muet)

ant / ent

oeu / oei

ell / ess / err / ett

lettre h

c prononcé « ss » / ç prononcé « ss » / s prononcé « ss » / sc prononcé « ss » / sc prononcé « ss »





g prononcé « j » / ge prononcé « j »

x prononcé « gz » / x prononcé « ks »

ain, aim, ein, yn, ym prononcé « in »
 um prononcé « un » / um prononcé « om »
 en prononcé « in »
 t prononcé « ss »
 th prononcé « t »
 er / e / et prononcé en final
 t / l / c prononcé en final
 b / c / f / g / l / p / m muet en final
 on prononcé « eu » / ai prononcé « eu » / ay prononcé « ey »
 x prononcé « ss » / x prononcé « z » / c prononcé « g »
 sh / sch / prononcé « ch »
 b prononcé « p »

Il reste aussi des graphèmes allemands peu fréquents, à aborder au CE1, tout en consolidant les spécifiques allemands :

qu **Qualle**
 c **Computer**
 ch **Chinese**

| | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|---|--|--|
|  Aa |  Bb |  Cc |  Dd |  Ee |  Ff |  Gg |  Hh |
|  Ii |  Jj |  Kk |  Ll |  Mm |  Nn |  Oo |  Pp |
|  Qq |  Rr |  Ss |  Tt |  Uu |  Vv |  Ww |  Xx |
|  Yy |  Zz |  Aä |  Öö |  Üü |  Au au |  Ei ei |  Eu eu |
|  Pf pf |  Qu qu |  Sch sch |  Sp sp |  St st | Name: _____ Klasse: _____ <small>(c) www.kostenlose-Ausmabilder.de</small> | | |

Ou http://www.kidsweb.de/abc_spezial/abc_haus_anlautabelle/abc_haus.pdf